



Anker Innovations Limited. All rights reserved. eufy Security and eufy Security Logo are trademarks of Anker Innovations Limited, registered in the United States and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.



Points de collecte sur
www.quefairedemesdechets.fr

PAP 22
Raccolta Carta



Model: T87B2
51005003623_V5



QUICK START GUIDE

SmartTrack Card

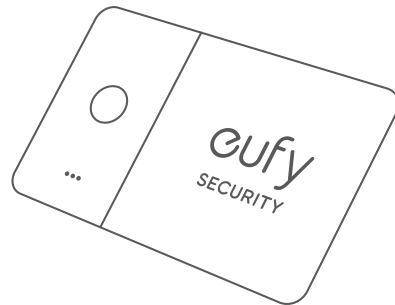
クイックスタートガイド
KURZANLEITUNG
GUÍA DE INICIO RÁPIDO
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
GUIDA RAPIDA
SNELSTARTGIDS
GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

دليل البدء السريع



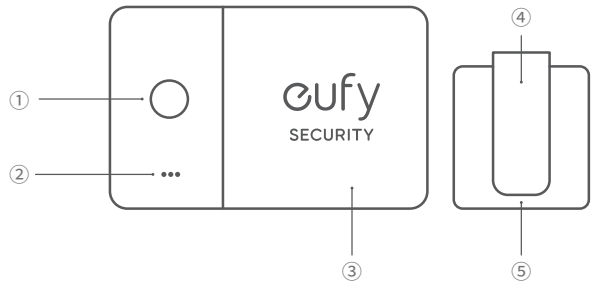
Please visit <https://support.eufylife.com/s/> or scan the QR code for more information.

詳細な取扱説明書は www.ankerjapan.com でご覧いただけます (QR コードは英語サイトにジャンプします)。



At a Glance	01
English	03
日本語	05
Deutsch	07
Español	09
Français	11
Italiano	13
Nederlands	15
Português	17
لَعَرَبِيَّة	19
Safety and Notice	21
Customer Service	40

At a Glance



- ① Button
- ② Buzzer
- ③ Lithium Battery
- ④ Metal Clip
- ⑤ Double-Sided Tape

- ① ボタン
- ② ブザー
- ③ 内蔵電池 (リチウムイオンバッテリー)
- ④ クリップ
- ⑤ 両面テープ

- ① Taste
- ② Signalton
- ③ Lithium-Ionen-Batterie
- ④ Metallclip
- ⑤ Doppelseitiges Klebeband

- ① Botón
- ② Timbre de alarma
- ③ Batería de litio
- ④ Clip de metal
- ⑤ Cinta de doble cara

- ① Bouton
- ② Sonnerie
- ③ Batterie au lithium
- ④ Clip métallique
- ⑤ Ruban adhésif double face

- ① Pulsante
- ② Cicalino
- ③ Batteria agli ioni di litio
- ④ Clip di metallo
- ⑤ Nastro biadesivo

- ① Knop
- ② Zoemer
- ③ Lithiumaccu
- ④ Metalen klemmetje
- ⑤ Dubbelzijdig plakband

- ① Botão
- ② Campainha
- ③ Bateria de lítio
- ④ Clip metálico
- ⑤ Fita de dupla face

- ① الزر
- ② التنبيه الصوتي
- ③ بطارية من نوع ليثيوم أيون
- ④ مشبك معدني
- ⑤ شريط لاصق على الوجهين

Activating for the First Time

1. Download and install the eufy Security app and sign up or log in.
2. Follow the on-screen instructions to add your SmartTrack Card to the device list.

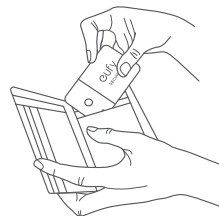
Use with Apple's Find My App (Apple Users Only)

To add your SmartTrack Card to the Find My app:

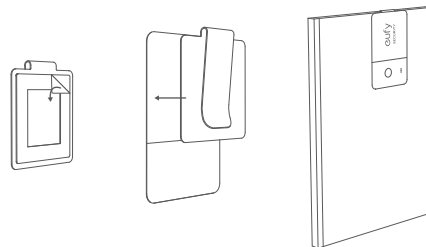
1. Open the Find My app, tap **+**, then tap **Add Other Item**.
2. Press and hold the button on your SmartTrack Card for two seconds until you hear a tone.
3. Follow the on-screen instructions to complete the setup.

SmartTrack Card Location Suggestions

1. Place SmartTrack Card in your wallet.



2. Stick SmartTrack Card to the metal clip with the provided double-sided tape, then clip it to any items you want to keep track of.



初めてアクティベーションする際の手順

1. Eufy Security アプリをダウンロードし、アカウント登録をします。
2. 画面の指示に従って、本製品をアプリに追加します。

Apple の「探す」アプリとの連携方法 (Apple ユーザーのみ)

本製品は、以下の手順で「探す」アプリに追加いただけます。

1. 「探す」アプリを開き、「デバイスを探す」メニューから [+] > [その他の持ち物を追加] を選択します。
2. 「持ち物を探索中…」の表示が出たら、音が鳴るまで本製品を 2 秒間長押しします。
3. 画面の指示に沿って、セットアップを完了します。

右の QR コードをスキャンすると、
初期設定の方法をご確認いただけます。

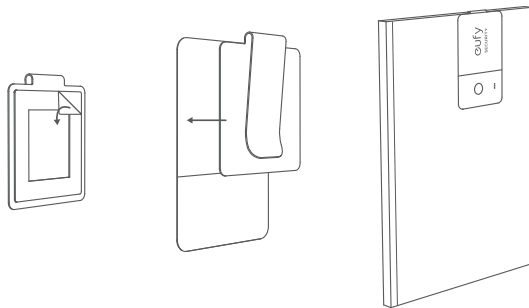


SmartTrack Card の使用例

1. 財布に入れる



2. 付属のクリップを両面テープで本製品に貼り付け、持ち物に留める



Erstmaliges Aktivieren

1. Laden Sie die eufy Security-App herunter, installieren Sie sie. Melden Sie sich an oder registrieren Sie sich.
2. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um den SmartTrack Card zu Ihrer Geräteliste hinzuzufügen.

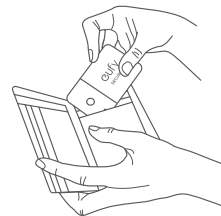
Mit der App „Wo ist?“ von Apple verwenden (nur für Apple-Benutzer)

So fügen Sie Ihren SmartTrack Card zur App „Wo ist?“ hinzu:

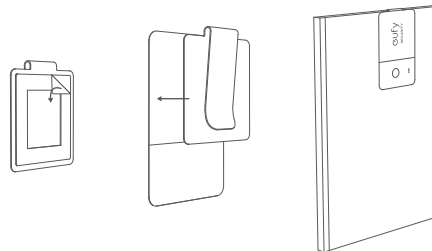
1. Öffnen Sie die App „Wo ist?“, tippen Sie auf + und dann auf „Anderes Objekt hinzufügen“.
2. Halten Sie die Taste auf Ihrer SmartTrack Card zwei Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Ton hören.
3. Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, um die Einrichtung abzuschließen.

SmartTrack Card Standortvorschläge

1. Stecken Sie die SmartTrack Card in Ihre Brieftasche.



2. Kleben Sie die SmartTrack Card mit dem beiliegenden doppelseitigen Klebeband auf den Metallclip und befestigen Sie sie dann an Gegenständen, die Sie verfolgen möchten.



Activación por primera vez

1. Descargue e instale la aplicación eufy Security y regístrese o inicie sesión.
2. Siga las instrucciones en pantalla para añadir su SmartTrack Card a la lista de dispositivos.

Uso con la aplicación Buscar de Apple (solo para usuarios de Apple)

Cómo añadir su SmartTrack Card a la aplicación Buscar:

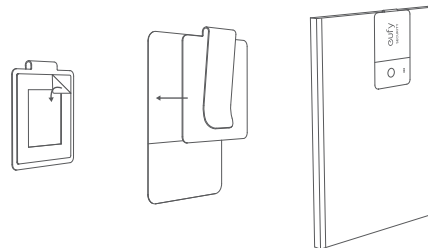
1. Abra la aplicación Buscar, toque + y luego toque Añadir otro objeto.
2. Mantenga pulsado el botón de su SmartTrack Card durante dos segundos hasta que escuche un tono.
3. Siga las instrucciones en pantalla para completar la configuración.

Sugerencias de ubicación de SmartTrack Card

1. Coloque la SmartTrack Card en su cartera.



2. Pegue la SmartTrack Card al clip de metal con la cinta de doble cara provista y sujétela a cualquier objeto del que quiera hacer un seguimiento.



Activation pour la première fois

1. Téléchargez et installez l'application eufy Security et inscrivez-vous ou connectez-vous.
2. Suivez les instructions à l'écran pour ajouter votre carte SmartTrack à la liste des périphériques.

Utilisation avec l'application Find My d'Apple (utilisateurs Apple uniquement)

Pour ajouter votre carte SmartTrack Link à l'application Find My :

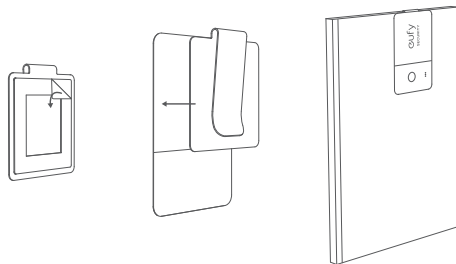
1. Ouvrez l'application Find My, appuyez sur +, puis sur Ajouter un autre élément.
2. Appuyez sur le bouton de votre carte SmartTrack et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
3. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer le processus de configuration.

Suggestions d'emplacement de la carte SmartTrack

1. Placez la carte SmartTrack dans votre portefeuille.



2. Collez la carte SmartTrack sur le clip métallique à l'aide du ruban adhésif double face fourni, puis attachez-la à tout objet dont vous souhaitez garder la trace.



Prima attivazione

1. Scaricare e installare l'app eufy Security e registrarsi o accedere.
2. Seguire le istruzioni sullo schermo per aggiungere SmartTrack Card all'elenco dei dispositivi.

Utilizzo dell'app Dov'è di Apple (solo per utenti Apple)

Per aggiungere SmartTrack Card all'app Dov'è:

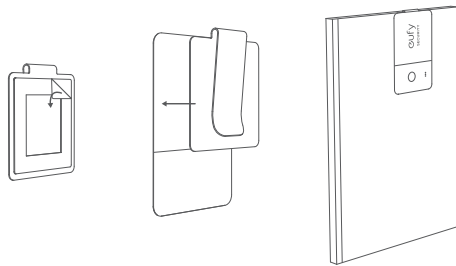
1. Aprire l'app Dov'è e toccare +, quindi toccare Aggiungi un altro elemento.
2. Tenere premuto il pulsante su SmartTrack Card per due secondi finché non si sente un avviso sonoro.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare la configurazione.

Suggerimenti per la posizione di SmartTrack Card

1. Inserire SmartTrack Card nel portafoglio.



2. Attaccare il dispositivo SmartTrack Card alla clip di metallo con il nastro biadesivo in dotazione, quindi agganciarlo a tutti gli elementi di cui si desidera tenere traccia.



Voor het eerst activeren

1. Download en installeer de eufy Security-app en meld u aan of log in.
2. Volg de instructies op het scherm om uw SmartTrack Card aan uw apparatenlijst toe te voegen.

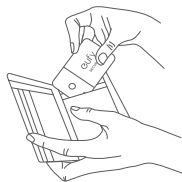
Gebruiken met de Zoek mijn-app van Apple (alleen voor Apple-gebruikers)

Om uw SmartTrack Link aan de Zoek mijn-app toe te voegen:

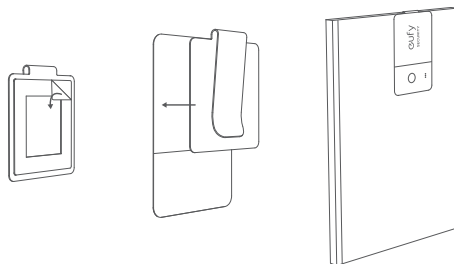
1. Open de Zoek mijn-app, tik op + en tik vervolgens op Voeg nieuw object toe.
2. Houd de knop op uw SmartTrack Card twee seconden ingedrukt tot u een signaal hoort.
3. Volg de instructies op het scherm om het instellen te voltooien.

Suggesties voor het plaatsen van de SmartTrack Card

1. Doe SmartTrack Card in uw portemonnee.



2. Plak de SmartTrack Card met het meegeleverde dubbelzijdig plakband op het metalen klemmetje en klik hem vervolgens op het voorwerp dat u wilt volgen.



Ativar pela primeira vez

1. Transfira e instale a aplicação eufy Security e inscreva-se ou inicie sessão.
2. Siga as instruções apresentadas no ecrã para adicionar o seu cartão SmartTrack Link à lista de dispositivos.

Utilizar com a aplicação Encontrar da Apple (apenas para utilizadores Apple)

Para adicionar o seu cartão SmartTrack Link à aplicação Encontrar:

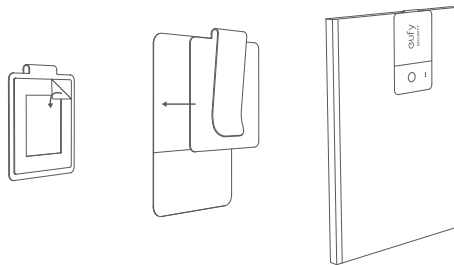
1. Abra a aplicação Encontrar e toque em +. Em seguida, toque em Adicionar outro objeto.
2. Prima sem soltar o botão no cartão SmartTrack Link durante dois segundos até ouvir um toque.
3. Siga as instruções no ecrã para concluir a configuração.

Sugestões de localização de cartões SmartTrack

1. Coloque o cartão SmartTrack na sua carteira.



2. Fixe o cartão SmartTrack ao clip metálico com a fita de dupla face fornecida e depois prenda-o a qualquer objeto que queira manter sob controlo.



التشيط لأول مرة

1. نزل تطبيق eufy Security وثبته، ثم اشترك أو قم بتسجيل الدخول.
2. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإضافة بطاقة SmartTrack إلى قائمة الأجهزة.

الاستخدام مع تطبيق "تحديد الموقع" من Apple (مستخدمو Apple فقط)

لإضافة بطاقة SmartTrack الخاص بك إلى تطبيق "تحديد الموقع":

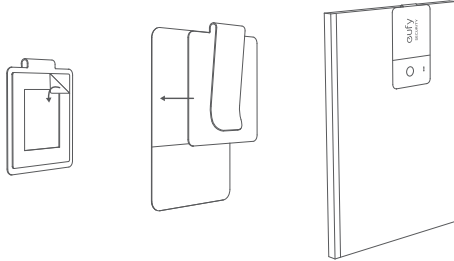
1. افتح تطبيق "تحديد الموقع"، اضغط على +، ثم اضغط على "إضافة عرض آخر".
2. اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود على بطاقة SmartTrack لمدة ثانيتين حتى تسمع نغمة.
3. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإكمال الإعداد.

اقتراحات موقع بطاقة SmartTrack

1. ضع بطاقة SmartTrack في محفظتك.



2. ألصق بطاقة SmartTrack على المشبك المعدني باستخدام الشريط اللصق المرفق، ثم اشبكها بأي عنصر تريد تعقبه.



Safety and Notice

ENGLISH SAFETY

The recommended temperature range for devices and accessories is 0°C to 50°C (32°F-122°F). Unless specifically indicated that it is safe to do so in the user guide or instruction manual, do not use this device in an environment that exceeds the recommended low or high temperature. Unless specifically indicated that it is safe to do so in the user guide or instruction manual, avoid exposing your device to direct sunshine or excessively wet environments.



CAUTION!

THERE IS A RISK OF EXPLOSION IF AN INCORRECT BATTERY TYPE IS USED.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THEIR INSTRUCTIONS.



ATTENTION !

IL EXISTE UN RISQUE D'EXPLOSION EN CAS D'UTILISATION D'UN TYPE DE PILE INCORRECT.
ÉLIMINEZ LES PILES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Warning:

- Replacing a battery with an incorrect type may bypass safeguards and create danger;
- Disposal of a battery in a fire or other source of significant heat, or by crushing, or cutting, may result in an explosion as well as leakage of flammable liquids and gases;
- Leaving a battery in an extremely hot environment may result in an explosion as well as leakage of flammable liquids and gases;
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion as well as leakage of flammable liquids and gases.

Attention:

- Le remplacement d'une batterie par un type incorrect peut contourner les protections et créer un danger ;
- L'élimination d'une pile dans un feu ou une autre source de chaleur importante, ou par écrasement ou découpage, peut entraîner une explosion ainsi qu'une fuite de liquides et de gaz inflammables ;
- Le fait de laisser une batterie dans un environnement extrêmement chaud peut entraîner une explosion ainsi qu'une fuite de liquides et de gaz inflammables ;
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ainsi qu'une fuite de liquides et de gaz inflammables.

NOTICE

Trademarks

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Watch, iPad, iPadOS, iPod touch, Mac, and macOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Notice (Europe and United Kingdom)



This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. For the declaration of conformity, visit the Web site: <https://uk.eufylife.com>.



This product complies with the radio interference requirements of the United Kingdom

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this device is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017(SI 2017/1206). The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: <https://uk.eufylife.com>.

RF exposure information:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. The device can be used in portable exposure condition without restriction. The min separation distance is 0cm. Frequency bands and power as below:

Default Open Port: BLE (Bluetooth Low Energy)

Port Description: After the device is powered on, BLE broadcasting will be automatically enabled, providing Bluetooth network configuration (or control) services. The Bluetooth service will be disabled after the device is powered off.

Bluetooth Operation Frequency: 2402-2480MHz; Bluetooth Max. Power: 3.3 dBm

The following importer is the responsible party (contract for EU matters):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Mueller-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

The following importer is the responsible party (contract for UK matters):

Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Notice (United States Of America)

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate

the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radio Frequency Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Notice: Shielded cables

All connections to other computing devices must be made using shielded cables to maintain compliance with FCC regulations.

The following importer is the responsible party

Company Name: POWER MOBILE LIFE, LLC

Address: 10800 NE 8TH ST #900, BELLEVUE, WA, 98004, UNITED STATES

Telephone: 1-800-988-7973

Notice (Canada)

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

IC RF Statement:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. The device can be used in portable exposure condition without restriction. The min separation distance is 0cm.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux radiofréquences. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction. La distance de séparation minimale est de 0 cm.

日本語 安全に関する注意事項

- 温度が極端に高いもしくは低い環境で本製品を使用しないでください。
- 本製品を使用する際の周囲の推奨温度は、0℃～50℃です。
- 一定の目的の下、他者の GPS 機器の位置情報を、その者の承諾を得ないで取得する行為等は日本の法律により禁止されています。



危険

- 本製品を分解したり、電池を交換したりしないでください。火事、爆発、けがを引き起こす可能性があります。
- 環境保全のため、使用済電池は、各自治体の指定の方法で処分してください。

警告：

- 電池を火中へ投入したり、充電したりしないでください。破裂する恐れがあります。
- 電池を落下させたり、傷つけたりして強い衝撃を与えないで下さい。電池を漏液、発熱、破裂させるおそれがあります。
- 電池を使い切ったときは電池を長期間本体に入れたままにしないでください。

商標

Works with Apple バッジの使用は、製品がバッジで特定された技術で動作するよう特別に設計されており、Apple の「探す」ネットワーク製品の仕様および要件を満たすことが製品製造者によって認定されていることを意味します。Apple はこのデバイスの動作や使用、または安全基準や規制基準への準拠について、一切の責任を負いません。

Apple、Apple Watch、iPadOS、macOS、watchOS および Apple ロゴは、米国およびその他の国で登録された Apple Inc. の商標です。

Find My は Apple Inc. の商標です。

App Store は、米国およびその他の国で登録されている Apple Inc. のサービスマークです。IOS は、米国およびその他の国における Cisco の商標または登録商標であり、ライセンスに基づいて使用されています。



Bluetooth® ワードマークおよびロゴは Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標であり、Anker Innovations Limited. は使用許諾の下でこれらのマークおよびロゴを使用しています。その他の商標および商標名は、それぞれの所有者に帰属します。



本製品は、リサイクルおよび再利用が可能な高品質の素材および部品を使用して設計・製造されています。

DEUTSCH SICHERHEIT

Der empfohlene Temperaturbereich für Geräte und Zubehör beträgt 0 °C bis 50 °C. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung, wo der empfohlene Temperaturbereich über- oder unterschritten wird, es sei denn, es wird in der Bedienungsanleitung ausdrücklich darauf hingewiesen, dass dies unbedenklich ist. Sofern in der Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich darauf hingewiesen wird, dass dies unbedenklich ist, sollten Sie Ihr Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung oder übermäßig feuchten Umgebungen aussetzen.



VORSICHT!

ES BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR, WENN EIN FALSCHER BATTERIETYP VERWENDET WIRD. GEBRAUCHTE BATTERIEN ENTSPRECHEND DEN ANWEISUNGEN ENTSORGEN.

Warnung:

- Wird eine Batterie durch einen falschen Typ ersetzt, können Sicherheitsvorkehrungen umgangen werden und Gefahren entstehen;
- Die Entsorgung einer Batterie in einem Feuer oder einer anderen Quelle großer Hitze oder durch Zerdücken oder Zerschneiden kann zu einer Explosion sowie zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten und Gasen führen;
- Wenn Sie eine Batterie in einer extrem heißen Umgebung aufbewahren, kann es zu einer Explosion sowie zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten und Gasen kommen;
- Bei einer Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, besteht Explosionsgefahr sowie die Gefahr des Austretens von brennbaren Flüssigkeiten und Gasen.

HINWEIS

Marken

Die Verwendung des „Works with Apple“-Abzeichens bedeutet, dass ein Produkt so konzipiert wurde, dass es speziell mit der im Abzeichen identifizierten Technologie funktioniert, und vom Produkthersteller zertifiziert wurde, dass es die Produktspezifikationen und -anforderungen des „Wo ist?“-Netzwerk von Apple erfüllt. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder die Verwendung dieses Produkts oder die Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Vorschriften.

Apple, Apple Watch, iPad, iPadOS, iPod touch, Mac und macOS sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. IOS ist eine Marke oder eingetragene Marke von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.



Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Anker Innovations Limited. erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft an Funkstörungen.

Konformitätserklärung

Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass dieses Gerät die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EG erfüllt. Die Konformitätserklärung finden Sie auf der Website: <https://uk.eufylife.com>.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen an Funkstörungen des Vereinigten Königreichs

Konformitätserklärung

Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass dieses Gerät die Funkanlagenrichtlinie 2017 (SI 2017/1206) erfüllt. Der vollständige Text der britischen Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://uk.eufylife.com>.

Informationen zur HF-Exposition:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. Das Gerät kann uneingeschränkt unter mobilen Bedingungen verwendet werden. Der Mindestabstand beträgt 0 cm. Die Frequenzbänder und Leistung sind wie folgt:

Bluetooth-Betriebsfrequenz: 2.402-2.480 MHz; maximale Bluetooth-Leistung: 3,3 dBm

Der folgende Importeur ist verantwortlich (Vertrag für EU-Belange):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Straße 3, 80807 München, Deutschland

Der folgende Importeur ist verantwortlich (Vertrag für UK-Belange):

Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



Ihr Produkt wird mit hochwertigen Materialien und Komponenten gefertigt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einer angemessenen Sammelstelle für das Recycling zugeführt werden muss. Durch das ordnungsgemäße Entsorgen und Recyceln tragen Sie zum Schutz natürlicher Ressourcen und zur Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden bei. Weitere Informationen zu Entsorgung und Recycling des Produkts erhalten Sie von der Gemeinde vor Ort, dem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

ESPAÑOL SEGURIDAD

El rango de temperatura recomendado para dispositivos y accesorios es de 0 °C a 50 °C.

No use este dispositivo en un ambiente que exceda la temperatura baja o alta recomendada, a menos que se indique específicamente que es seguro hacerlo en la guía del usuario o el manual de instrucciones.

Evite exponer el dispositivo a la luz solar directa o ambientes excesivamente húmedos, a menos que se indique específicamente que es seguro hacerlo en la guía del usuario o el manual de instrucciones.



PRECAUCIÓN

EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE UTILIZA UN TIPO DE BATERÍA INCORRECTO. DESECE LAS BATERÍAS USADAS TAL Y COMO SE INDICA EN LAS INSTRUCCIONES.

Advertencia:

- Sustituir la batería por otra de tipo incorrecto puede pasar por alto las medidas de seguridad y crear peligro;
- Tirar una batería al fuego u otra fuente de calor considerable, así como aplastarla o cortarla, puede provocar una explosión o fugas de líquidos y gases inflamables;
- Dejar la batería en zonas con muy altas temperaturas puede causar una explosión o fugas de líquidos y gases inflamables;
- Si se somete una batería a una presión de aire extremadamente baja podría provocar una explosión o fugas de líquidos y gases inflamables.

AVISO

Marcas comerciales

El uso del distintivo Works with Apple significa que un producto ha sido diseñado para funcionar específicamente con la tecnología identificada en el distintivo y ha sido certificado por el fabricante del producto para cumplir con las especificaciones y los requisitos de la red de Buscar de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni del uso de este producto ni de su cumplimiento de normas de regulación y de seguridad.

Apple, Apple Watch, iPad, iPadOS, iPod touch, Mac y macOS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. IOS es una marca comercial o una marca comercial registrada de Cisco en EE. UU. y otros países y se utiliza con licencia.



La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Anker Innovations Limited está cubierto mediante licencia. El resto de marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.



Este producto cumple con los requisitos de radiointerferencias de la Comunidad Europea.

Declaración de conformidad

Por la presente, Anker Innovations Limited declara que este dispositivo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. Para consultar la declaración de conformidad, visite el sitio web: <https://uk.eufylife.com>.



Este producto cumple con la normativa sobre radiointerferencias del Reino Unido

Declaración de conformidad

Por la presente, Anker Innovations Limited declara que este dispositivo cumple con lo estipulado en el Reglamento 2017 en materia de equipos radioeléctricos (SI 2017/1206). El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://uk.eufylife.com/>

Información de exposición a RF:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. El dispositivo se puede utilizar en condiciones de exposición portátil sin restricciones. La distancia mínima de separación es de 0 cm.

Las bandas de frecuencia y de potencia son las siguientes:

Frecuencia de funcionamiento de Bluetooth: 2402-2480 MHz; Potencia máxima de Bluetooth: 3,3 dBm

La siguiente empresa importadora es la parte responsable (contacto en la UE):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Múnich, Alemania

La siguiente empresa importadora es la parte responsable (contacto en Reino Unido):

Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



Su producto ha sido diseñado y está fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse como residuo doméstico, sino que debe depositarse en unas instalaciones de recogida adecuadas para su reciclaje. La eliminación y el reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de retirada de desechos o la tienda donde compró el producto.

Français SÉCURITÉ

La plage de température recommandée pour les appareils et accessoires est de 0 °C à 50 °C (32 °F-122 °F).

À moins qu'il ne soit spécifiquement indiqué dans le guide de l'utilisateur ou le manuel d'instructions que cela est sans danger, n'utilisez pas cet appareil dans un environnement qui dépasse les températures basses ou élevées recommandées.

Sauf indication contraire dans le guide de l'utilisateur ou le manuel d'instructions, évitez d'exposer votre appareil aux rayons directs du soleil ou à des environnements excessivement humides.



ATTENTION !

IL EXISTE UN RISQUE D'EXPLOSION EN CAS D'UTILISATION D'UN TYPE DE PILE INCORRECT. ÉLIMINEZ LES PILES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Attention:

- Le remplacement d'une batterie par un type incorrect peut contourner les protections et créer un danger ;
- L'élimination d'une pile dans un feu ou une autre source de chaleur importante, ou par écrasement ou découpage, peut entraîner une explosion ainsi qu'une fuite de liquides et de gaz inflammables ;
- Le fait de laisser une batterie dans un environnement extrêmement chaud peut entraîner une explosion ainsi qu'une fuite de liquides et de gaz inflammables ;
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ainsi qu'une fuite de liquides et de gaz inflammables.

AVIS

Marques commerciales

L'utilisation du badge Works with Apple signifie qu'un produit a été conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée dans le badge et a été certifié par le fabricant du

produit pour répondre aux spécifications et aux exigences du produit Find My network d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de l'utilisation de ce produit, ni de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation. Apple, Apple Watch, iPad, iPadOS, iPod touch, Mac et macOS sont des marques d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iOS est une marque ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et est utilisé sous licence.



Le mot Bluetooth®, sa marque et ses logos, sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Anker Innovations Limited est soumise à une licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs détenteurs respectifs.



Ce produit est conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la Communauté européenne.

Déclaration de conformité

Anker Innovations Limited déclare par le présent document que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. Pour consulter la déclaration de conformité, consultez le site web suivant : <https://uk.eufylife.com>.



Ce produit est conforme aux exigences du Royaume-Uni en matière d'interférences radio

Déclaration de conformité

Par la présente, Anker Innovations Limited déclare que ce dispositif est conforme au Règlement sur les équipements radio de 2017 (SI 2017/1206). Le texte intégral de la déclaration de conformité pour le Royaume-Uni est disponible à l'adresse suivante : <https://uk.eufylife.com>.

Informations relatives à l'exposition aux radiofréquences :

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux radiofréquences. L'appareil peut être utilisé sans restriction dans des conditions d'exposition portables. La distance de séparation minimale est de 0 cm.

Bandes de fréquences et puissance comme ci-dessous :

Plage de fonctionnement Bluetooth : 2 402~2 480 MHz ; puissance maximale Bluetooth : 3,3 dBm

L'importateur suivant est la partie responsable (contact pour les questions européennes) :

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Allemagne

L'importateur suivant est la partie responsable (contact pour les questions relatives au Royaume-Uni) :

Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité. Ceux-ci peuvent être recyclés et réutilisés.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être transmis à un établissement de collecte adapté pour permettre son recyclage. Une élimination et un recyclage appropriés contribuent à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, le service d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

ITALIANO SICUREZZA

L'intervallo di temperatura consigliato per dispositivi e accessori è compreso tra 0°C e 50°C. Non utilizzare questo dispositivo in un ambiente la cui temperatura supera il limite minimo o massimo consigliato, a meno che nel manuale dell'utente o nel manuale di istruzioni non sia espressamente indicato che l'uso a una temperatura diversa da quella indicata è sicuro. Evitare di esporre il dispositivo alla luce diretta del sole o ad ambienti eccessivamente umidi, a meno che nel manuale dell'utente o nel manuale di istruzioni non sia espressamente indicato che l'uso in queste condizioni è sicuro.



ATTENZIONE!

L'USO DI UN TIPO DI BATTERIA ERRATO PUÒ COMPORTARE UN RISCHIO DI ESPLOSIONE. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.

Avvertimento:

- La sostituzione di una batteria con una di tipo errato può aggirare le misure di sicurezza e creare pericolo;
- Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un'altra fonte di calore importante oppure mediante schiacciamento o taglio può provocare un'esplosione e la fuoriuscita di liquidi e gas infiammabili;
- Lasciare una batteria in un ambiente con temperature estremamente elevate potrebbe provocare un'esplosione nonché la fuoriuscita di liquidi e gas infiammabili.
- Una batteria soggetta a pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione nonché la fuoriuscita di liquidi e gas infiammabili.

AVVISO

Marchi registrati

La presenza del badge Works with Apple significa che un prodotto è stato progettato per funzionare in modo specifico con la tecnologia identificata nel badge ed è stato certificato dal produttore per

soddisfare le specifiche e i requisiti del prodotto Apple Find My Network. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o dell'uso di questo prodotto o della sua conformità agli standard normativi e di sicurezza.

Apple, Apple Watch, iPad, iPadOS, iPod touch, Mac e macOS sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. iOS è un marchio o un marchio registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri Paesi ed è utilizzato su licenza.



Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Anker Innovations Limited è in licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono proprietà dei rispettivi titolari.



Questo prodotto è conforme ai requisiti della Comunità europea relativi alle interferenze radio.

Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Anker Innovations Limited dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni correlate previste dalla direttiva 2014/53/UE. Per la dichiarazione di conformità, visitare il sito Web: <https://uk.eufylife.com>.



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio del Regno Unito

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che questo dispositivo è conforme alle normative sulle apparecchiature radio 2017 (SI 2017/1206). Il testo completo della dichiarazione di conformità del Regno Unito è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://uk.eufylife.com>.

Informazioni sull'esposizione a radiofrequenze:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile senza restrizioni. La distanza minima di separazione è 0 cm.

Di seguito sono riportate le bande di frequenza e la potenza:

Frequenza operativa Bluetooth: 2402 - 2480 MHz; Potenza massima Bluetooth: 3,3 dBm

Il seguente importatore è la parte responsabile (contratto esclusivamente per le questioni pertinenti all'UE):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Monaco, Germania

Il seguente importatore è la parte responsabile (contratto esclusivamente per le questioni pertinenti al Regno Unito):

Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



Il prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici e deve essere consegnato presso un centro di raccolta per il riciclo. Un corretto smaltimento e riciclaggio aiuta a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclo, contattare il comune locale, il servizio di smaltimento o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

NEDERLANDS VEILIGHEID

Het aanbevolen temperatuurbereik voor apparaten en accessoires is 0 °C tot 50 °C.

Gebruik dit apparaat niet in een omgeving met een lagere of hogere temperatuur dan het aanbevolen temperatuurbereik, tenzij in de gebruikers- of instructiehandleiding specifiek wordt aangegeven dat dit veilig kan.

Stel uw apparaat niet bloot aan direct zonlicht of extreem natte omgevingen, tenzij in de gebruikers- of instructiehandleiding specifiek wordt aangegeven dat dit veilig kan.



LET OP!
HET GEBRUIK VAN HET VERKEERDE SOORT ACCU KAN TOT EEN EXPLOSIE LEIDEN.
VERWIJDER GEBRUIKTE ACCU'S VOLGENS DE INSTRUCTIES.

Waarschuwing:

- Het vervangen van een accu door het verkeerde soort accu kan beveiligingen omzeilen en gevaar opleveren;
- Als de accu wordt weggegooid in vuur of een bron van aanzienlijke hitte, wordt geplet of erin wordt gesneden, kan dat leiden tot een explosie en het lekken van ontvlambare vloeistoffen en gasen;
- Het achterlaten van een accu in een extreem hete omgeving kan leiden tot een explosie en het lekken van ontvlambare vloeistoffen en gasen;
- Als een accu wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, kan dat leiden tot een explosie en het lekken van ontvlambare vloeistoffen en gasen.

KENNISGEVING

Handelsmerken

De Works with Apple-badge betekent dat een product speciaal is ontworpen voor gebruik met de technologie die op de badge aangeduid wordt en door de fabrikant van het product gecertificeerd

is om te voldoen aan de productspecificaties en -vereisten van het Apple Zoek mijn-netwerk. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of het gebruik van dit product of voor de naleving van veiligheidsnormen en regelgeving.

Apple, Apple Watch, iPad, iPadOS, iPod touch, Mac en macOS zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen. IOS is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van Cisco in de Verenigde Staten en andere landen en wordt onder licentie gebruikt.



Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Anker Innovations Limited gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de desbetreffende eigenaren.



Dit product voldoet aan de EU-vereisten met betrekking tot radio-interferentie.

Verklaring van conformiteit

Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. De verklaring van conformiteit vindt u op de website: <https://uk.eufylife.com>.



Dit product voldoet aan de vereisten voor radio-interferentie van het Verenigd Koninkrijk.

Verklaring van conformiteit

Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat dit apparaat voldoet aan de bepalingen van de Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2017/1206). De volledige tekst van de verklaring van conformiteit voor het VK is beschikbaar op de volgende website: <https://uk.eufylife.com>.

Informatie over blootstelling aan RF:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. Het apparaat kan zonder beperking worden gedragen; de minimale afstand tot het lichaam is 0 cm.

Frequentiebanden en vermogen als volgt:

Bluetooth-werkingsfrequentie: 2402 – 2480 MHz; max. bluetoothvermogen: 3,3 dBm

De volgende importeur is de verantwoordelijke partij (contactpartij voor EU):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Mueller-Strasse 3, 80807 München, Duitsland

De volgende importeur is de verantwoordelijke partij (contactpartij voor VK):

Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



Uw product is ontworpen en vervaardigd met hoogwaardige materialen en componenten, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.



Dit symbool betekent dat dit product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en moet worden ingeleverd bij een daarvoor bestemd inzamelpunt voor recycling. Door dit product op de juiste manier te verwijderen en te recycleren, draagt u bij aan de bescherming van natuurlijke hulpbronnen, de gezondheid van de mens en het milieu. Neem voor meer informatie over de verwijdering en recycling van dit product contact op met uw gemeente, het afvalverwijderingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

PORTUGUÊS SEGURANÇA

O intervalo de temperatura recomendado para dispositivos e acessórios é de 0 °C a 50 °C.

Exceto quando o guia do utilizador ou o manual de instruções indica especificamente que é seguro proceder deste modo, não utilize este dispositivo num ambiente com uma temperatura inferior ou superior às temperaturas mínima e máxima recomendadas.

Exceto quando o guia do utilizador ou o manual de instruções indica especificamente que é seguro proceder deste modo, evite expor o dispositivo à luz solar direta ou a ambientes excessivamente húmidos.



ATENÇÃO!
EXISTE UM RISCO DE EXPLOSÃO SE FOR UTILIZADA UMA BATERIA DE TIPO INCORRETO.
ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS RESPECTIVAS INSTRUÇÕES.

Aviso:

- A substituição de uma bateria por uma de tipo incorreto pode anular as proteções e criar perigo;
- A eliminação de uma bateria por fogo ou outra fonte de calor intensa, ou por esmagamento ou corte, pode resultar numa explosão, bem como em fuga de líquidos e gases inflamáveis;
- Deixar uma bateria num ambiente com uma temperatura extremamente quente pode resultar numa explosão, bem como na fuga de líquidos e gases inflamáveis;
- A exposição de uma bateria a uma pressão de ar extremamente baixa pode resultar numa explosão, bem como na fuga de líquidos e gases inflamáveis.

AVISO

Marcas comerciais

A utilização do logótipo "Works with Apple" significa que um produto foi concebido para funcionar especificamente com a tecnologia identificada no logótipo e foi certificado pelo fabricante do

produto para cumprir as especificações e requisitos de produto da rede Find My da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo, pela utilização deste produto ou pela respetiva conformidade do mesmo para com as normas de segurança e regulamentares. Apple, Apple Watch, iPad, iPadOS, iPod touch, Mac e macOS são marcas registadas da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. IOS é uma marca comercial ou marca registada da Cisco nos Estados Unidos e noutros países, e é utilizada sob licença.



A marca nominativa e logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela Anker Innovations Limited está sob licença. Outras marcas registadas e marcas comerciais são dos respetivos proprietários.



Este produto cumpre as normas de interferências de rádio da Comunidade Europeia.

Declaração de Conformidade

Por este meio, a Anker Innovations Limited declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. Para consultar a declaração de conformidade, visite o site: <https://uk.eufylife.com>.



Este produto cumpre as normas de interferências de rádio do Reino Unido

Declaração de Conformidade

Por este meio, a Anker Innovations Limited declara que este dispositivo está em conformidade com os Regulamentos de Equipamento de Rádio de 2017 (SI 2017/1206). O texto completo da declaração de conformidade do Reino Unido está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://uk.eufylife.com>.

Informações sobre exposição a RF:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. O dispositivo pode ser utilizado em condições de exposição portátil sem restrições. A distância de separação mín. é de 0 cm.

Bandas de frequência e potência possível indicadas abaixo:

Frequência de funcionamento do Bluetooth: 2402-2480 MHz; Potência máxima do Bluetooth: 3,3dBm

O importador seguinte é a entidade responsável (contacte para questões no âmbito da UE):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Alemanha

O importador seguinte é a entidade responsável (contacte para questões no âmbito do Reino Unido)

Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Este símbolo significa que o produto não deve ser eliminado como lixo doméstico e deve ser entregue numa instalação de recolha apropriada para reciclagem. A eliminação e a reciclagem corretas ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o ambiente. Para obter mais informações sobre a eliminação e a reciclagem deste produto, contacte o seu município, os serviços de eliminação ou o local de compra do produto.

بيان المطابقة

تعلن شركة Anker Innovations Limited بموجب هذا المستند أن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الواردة في التوجيه الأوروبي 2014/53/UE. للاطلاع على إعلان المطابقة، تفضل زيارة موقع الويب: <https://uk.eufylife.com>.



يتوافق هذا المنتج مع متطلبات التداخل اللاسلكي في المملكة المتحدة

بيان المطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة Anker Innovations Limited أن هذا الجهاز متوافق مع لوائح المعدات اللاسلكية لعام 2017 (SI 2017/1206). النص الكامل لإعلان المطابقة في المملكة المتحدة متاح على عنوان الإنترنت التالي: <https://uk.eufylife.com>. معلومات التعرض للترددات اللاسلكية:

تم تقييم الجهاز ليلاقي متطلبات التعرض للترددات اللاسلكية العامة. يمكن استخدام الجهاز في ظروف تعرض الأجهزة المحمولة دون قيود. أدنى مسافة فاصلة هي 0 سم.

نطاقات التردد والطاقة على النحو التالي:

نطاق تردد تشغيل Bluetooth: 2402 إلى 2480 ميجا هرتز؛ الحد الأقصى لطاقة خرج Bluetooth: 3.3 ديسيبل مللي واط المستورد التالي هو الطرف المسؤول (عقد شؤون الاتحاد الأوروبي):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich

المستورد التالي هو الطرف المسؤول (عقد شؤون المملكة المتحدة):

Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



تم تصميم هذا المنتج وتصنيعه بمواد ومكونات عالية الجودة يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها.



يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج باعتباره من النفايات المنزلية العادية، بل يجب تسليمه إلى المنشأة المناسبة لتجميع النفايات بغرض إعادة التدوير. ويساعد التخلص من المنتج وإعادة تدويره بشكل صحيح على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. وللمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص من النفايات أو المتجر الذي اشترت منه هذا المنتج.

Arabic

السلامة

نطاق درجة الحرارة الموصى به للأجهزة والملحقات هو 0 درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية (32 فهرنهايت إلى 122 فهرنهايت). لا تستخدم هذا الجهاز في بيئة تتجاوز درجة الحرارة المنخفضة أو المرتفعة الموصى بهما، ما لم يُذكر على وجه التحديد أنه من الآمن القيام بذلك في دليل المستخدم أو دليل التعليمات.

تجنب تعريض جهازك لأشعة الشمس المباشرة أو البيئات شديدة الرطوبة، ما لم يُذكر على وجه التحديد أنه من الآمن القيام بذلك في دليل المستخدم أو دليل التعليمات.



تنبيه!
احذر من حدوث خطر الانفجار في حال استخدام نوع بطارية غير صحيح.
تخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا للتعليمات.

تحذير:

- قد يؤدي استبدال البطارية بنوع غير صحيح إلى التعدي على إجراءات الحماية والتسبب في حدوث مخاطر؛
- قد يؤدي التخلص من البطارية باستخدام أي من الطرق الآتية مثل حرقها أو تعريضها لأي مصدر آخر للحرارة الشديدة، أو عن طريق تكسيرها أو قطعها، إلى حدوث انفجار وكذلك تسرب السوائل والغازات القابلة للاشتعال؛
- قد يؤدي ترك البطارية في بيئة شديدة الحرارة إلى حدوث انفجار وكذلك تسرب السوائل والغازات القابلة للاشتعال؛
- قد يؤدي تعريض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية إلى حدوث انفجار وتسرب السوائل والغازات القابلة للاشتعال.

إشعار

العلامات التجارية

يعني استخدام علامة "Apple مع Apple" أن المنتج قد تم تصميمه للعمل على وجه التحديد مع التكنولوجيا المحددة في العلامة وتم اعتماده من قبل الشركة المصنعة للمنتج لتلبية مواصفات ومتطلبات مُنتج شبكة "تحديد الموقع" من Apple. شركة Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو استخدام هذا المنتج أو امتثاله لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية.

تُعد Apple، Apple Watch، iPad، iPadOS، iPod touch، وMac، وmacOS علامات تجارية مملوكة لشركة Apple Inc. مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. IOS هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة Cisco في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى وتستخدم بموجب ترخيص.

علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG، Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل Anker Innovations Limited يتم بموجب ترخيص. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها المعنيين.



CE يتوافق هذا المنتج مع متطلبات التداخل اللاسلكي في الاتحاد الأوروبي.

Customer Service

カスタマーサポート | Kundenservice | Servicio de atención al cliente | Service client | Servizio clienti | Klantenservice | Serviço de Apoio ao Cliente | خدمة العملاء



12-month limited warranty | 通常保証 18 ヶ月 (延長あり) | 12 Monate eingeschränkte Garantie | Garantía limitada de 12 meses | Garantie limitée de 12 mois | Garanzia limitata di 12 mesi | 12 maanden beperkte garantie | 12 meses de garantia limitada | ضمان محدود لمدة 12 شهرًا



(US) +1 (800) 988 7973
(UK) +44 (0) 1604 936200
(DE) +49 (0) 69 9579 7960
(中国) +86 400 0550 036
(日本) 03 4455 7823
(AU) +61 3 8331 4800
(Egypt) +20 8000000826
(UAE) +971 8000320817
(Kuwait) +965 22069086
(KSA) +966 8008500030
support@eufy.com



Anker Innovations Limited
Unit 56, 8th Floor, Tower 2, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong



@EufyOfficial



@EufyOfficial



@EufyOfficial